

V Bruseli 25. novembra 2016
(OR. en)

12502/16

Medziinštitucionálny spis:
2016/0298 (NLE)

COLAC 75
CFSP/PESC 752

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dohody o politickom dialógu
a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane
a Kubánskou republikou na strane druhej v mene Únie

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/...

Z ...

o uzavretí Dohody o politickom dialógu a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kubánskou republikou na strane druhej v mene Únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 1 a článok 37,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 207 a 209 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) druhým pododsekom a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie a vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Ú. v. EÚ C ...

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/...¹⁺ Dohoda o politickom dialógu a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kubánskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná ... [*dátum podpisu dohody* (ST 12504/16)] s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.
- (2) Únia a Kubánska republika sú odhodlané konsolidovať a posilniť vzájomné vzťahy v oblastiach politického dialógu, spolupráce a obchodu na základe vzájomnej úcty, reciprocity a spoločného záujmu a rešpektovania suverenity zmluvných strán.
- (3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/... z ... o podpise a predbežnom vykonávaní Dohody o politickom dialógu a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kubánskou republikou na strane druhej v mene Únie (Ú. v. EÚ L ...).

⁺ Ú. v.: vložte prosím sériové číslo dokumentu 12501/16 a doplňte zodpovedajúcu poznámku pod čiarou.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o politickom dialógu a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kubánskou republikou na strane druhej¹⁺.

Článok 2

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 86 ods. 3 dohody².

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.

V ...

Za Radu

predseda

¹ Dohoda sa uverejnila v Ú. v. EÚ L, s. ... spolu so rozhodnutím o podpise.
⁺ Ú. v. : doplňte do poznámky pod čiarou odkaz na uverejnenie dohody (ST 12504/2016) v Úradnom vestníku.
² Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v Úradnom vestníku Európskej únie.